

طرز استفاده از این برگه ترجمه شده:

- اطلاعات موجود در نمونه زیر را بخوانید
 - بخشهای مشابه را روی کارت انگلیسی ورود مسافر تکمیل کنید
- ## روی این برگه چیزی ننویسید (فقط نمونه)

کارت ورود مسافر . استرالیا		لطفاً با علامت X به همه سوالها پاسخ بدهید - اگر مطمئن نیستید، جواب بله را علامت X بزنید آیا هیچک از اقلام زیر را با خود به استرالیا می آورید:	
▶ نام خانوادگی		▶ 1. کالاهایی که ممکن است ممنوع یا مشمول محدودیت باشد، مثل دارو، استروئید، پورنوگرافی غیر قانونی، سلاح گرم، اسلحه یا مواد مخدر غیر قانونی؟	بله <input type="checkbox"/> نه <input type="checkbox"/>
▶ نام		▶ 2. بیشتر از ۲۲۵۰ میلی لیتر مشروبات الکلی یا ۵۰ عدد سیگار یا ۵۰ گرم محصولات تنباکو؟	بله <input type="checkbox"/> نه <input type="checkbox"/>
▶ شماره گذرنامه		▶ 3. کالاهایی، از جمله هدایا، که در خارج تهیه شده یا بدون گمرک و / یا مالیات در استرالیا خریداری شده و مجموع قیمت آن از ۹۰۰ دلار استرالیا بیشتر است؟	بله <input type="checkbox"/> نه <input type="checkbox"/>
		▶ 4. کالاها / نمونه‌ها برای استفاده تجاری / بیزینس؟	بله <input type="checkbox"/> نه <input type="checkbox"/>
◆ شماره پرواز یا اسم کشتی		▶ 5. پول نقد بیشتر از ۱۰۰۰۰ هزار دلار استرالیا یا ارز خارجی معادل آن؟	بله <input type="checkbox"/> نه <input type="checkbox"/>
▶ آدرس در استرالیا		توجه: اگر یک مامور گمرک یا پلیس سوال کند، شما باید میزان تراولرچک، چک، حواله پولی یا هر وسیله مالی نقد کردنی دیگری را که همراه خود دارید به هر مقدار که باشد گزارش دهید.	
		▶ 6. گوشت، مرغ و خروس، ماهی، غذای دریایی، تخم مرغ، لبنیات، میوه، سبزیجات؟	بله <input type="checkbox"/> نه <input type="checkbox"/>
		▶ 7. غلات، دانه‌ها، پیاز گل، حصیر، آجیل، گیاه، قسمتهای گیاه، داروهای سنتی یا سبزی خوردن، اشیاء چوبی؟	بله <input type="checkbox"/> نه <input type="checkbox"/>
		▶ 8. حیوان، قسمتهایی از حیوان، محصولات حیوانی از جمله ابزار، غذای حیوان خانگی، تخم مرغ، مواد بیولوژیکی، نمونه‌ها، پرنده، ماهی، حشره، گوشه‌های، محصولات زنبور؟	بله <input type="checkbox"/> نه <input type="checkbox"/>
▶ آیا قصد دارید در ۱۲ ماه آینده در استرالیا زندگی کنید؟	ایالت <input type="checkbox"/>	▶ 9. خاک، چیزهایی که خاک به آن چسبیده یا در محیطهای آب شیرین مورد استفاده قرار گرفته، مثل وسایل ورزشی / تفریحی، کفش؟	بله <input type="checkbox"/> نه <input type="checkbox"/>
▶ در صورتیکه شهروند استرالیا نیستید آیا مبتلا به سل هستید؟	بله <input type="checkbox"/> نه <input type="checkbox"/>	▶ 10. آیا در ۳۰ روز گذشته در مزرعه، نزدیک حیوانات مزرعه، مناطق وحش یا رودخانه‌ها / دریاچه‌های آب شیرین بوده‌اید؟	بله <input type="checkbox"/> نه <input type="checkbox"/>
▶ آیا هیچ محکومیت جنایی داشته‌اید؟	بله <input type="checkbox"/> نه <input type="checkbox"/>	▶ 11. آیا در ۶ روز گذشته در آفریقا، آمریکای مرکزی / جنوبی یا جزایر دریای کارائیب بوده‌اید؟	بله <input type="checkbox"/> نه <input type="checkbox"/>
اقرارنامه		امضای شما	
اطلاعاتی که در اینجا داده‌ام حقیقی، درست و کامل است. من میدانم که پاسخ ندادن به هر یک از سوالات ممکن است عواقب وخیمی در پی داشته باشد.		روز <input type="text"/> ماه <input type="text"/> سال <input type="text"/>	

جزئیات تماس با شما در استرالیا		جزئیات تماس با شخص دیگری در مواقع اضطراری (عضو خانواده یا دوست)	
تلفن ()		نام	
ایمیل		ایمیل	
یا		تلفن	
آدرس	ایالت	آدرس پستی	

لطفاً به انگلیسی پر کنید

▶ در چه کشوری سوار این هواپیما یا کشتی شدید؟

◆ شغل عادی شما چیست؟

▶ ملیت آنطور که در گذرنامه نشان داده شده

▶ تاریخ تولد

سال ماه روز

▶ لطفاً A یا B یا C را با علامت X جواب دهید

A مهاجرت دائم به استرالیا

مطمئن شوید که هر دو طرف این کارت را پر کرده‌اید. این کارت را همراه با گذرنامه در هنگام ورود ارائه دهید.

B توریست یا مسافر موقتی

مدتی که قصد دارید در استرالیا بمانید

کشور محل اقامت شما

روز ماه سال

C مقیم استرالیا که به کشور بر میگردید

کشوری که بیشترین زمان را در مدتی که خارج بودید در آن گذرانید

دلیل اصلی شما برای سفر (فقط یکی از جوابهای زیر را علامت X بزنید)

1 همایش / کنفرانس	2 بیزینس	3 دیدار دوستان یا اقوام	4 استخدام	5 تحصیل	6 نمایشگاه	7 تعطیلات	8 دیگر
-------------------	----------	-------------------------	-----------	---------	------------	-----------	--------